

## Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

---

**From:** Wieler, Hannah (HC/SC)  
**Sent:** October 8, 2020 1:29 PM  
**To:** Roy, Cecely (SPAC/PSPC)  
**Cc:** Lockington, Elliott (SPAC/PSPC); Exton, Adam (HC/SC); Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)  
**Objet :** Re: Messages de l'Action de grâce et messages contradictoires des provinces en matière de santé

Bonjour,

Voici ce que nous avons sur les cliniques privées - excusez-nous si le formatage est irrégulier.

### CLINIQUES PRIVÉES

- This is unacceptable.**
- We expect all jurisdictions to respect our public health system. We will not tolerate jurisdictions creating a two-tier healthcare system.**
- We will always defend Canadians' access to healthcare — especially**

*now. If pressed:*

- Patient charges undermine equity. Charging someone for a test goes against the values of our universal healthcare system.**
- All Canadians deserve access to health care when they need it, regardless of their ability or willingness to pay.**
- The emergence of clinics that offer paid, preferential access to COVID-19 testing is cause for concern. My department is monitoring these reports closely.**

*If pressed:*

- Testing is one of the most important tools we have to respond to COVID-19.**
- We are constantly working with the provinces and territories to increase laboratory capacity and the number of tests done per day.**
- We are working with the provinces and territories on their testing strategies to ensure that Canadians can get tested when they need it.**



FR

- 17 **Payer pour être traité plus vite est inacceptable.**
- 17 **On s'attend à ce que les principes de santé publique soient respectés partout.**
- 17 **On défendra toujours l'accès aux soins de santé publics, et il ne peut pas y avoir de système de santé à deux vitesses.**

*Si on insiste :*

- 17 **Les frais facturés aux patients nuisent à l'équité. Faire payer un test à quelqu'un va à l'encontre des valeurs de notre système de santé.**
- 17 **Tous les Canadiens méritent d'avoir accès aux soins de santé lorsqu'ils en ont besoin, quelle que soit leur capacité de payer.**
- 17 **Santé Canada surveille la situation.**

*Si on insiste :*

- 17 **Les tests sont l'un des outils les plus importants qu'on a pour faire face à la COVID-19.**
- 17 **On travaille avec les provinces et les territoires pour augmenter leurs capacités à tester.**

Envoyé de mon iPhone

On Oct 8, 2020, at 1:19 PM, Roy, Cecely (SPAC/PSPC) <[cecely.roy@canada.ca](mailto:cecely.roy@canada.ca)> wrote:

Merci Hannah —

Avez-vous des lignes actualisées sur les tests en clinique privée qui traitent du point de la demande d'information?

De : Wieler, Hannah (HC/SC)

Sent: October 8, 2020 11:11 AM

To: Lockington, Elliott (SPAC/PSPC) <[elliott.lockington@canada.ca](mailto:elliott.lockington@canada.ca)>; Exton, Adam (HC/SC) <[adam.exton@canada.ca](mailto:adam.exton@canada.ca)>

Cc: Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>; Roy, Cecely (SPAC/PSPC) <[cecely.roy@canada.ca](mailto:cecely.roy@canada.ca)>

Objet : RE: Messages de l'Action de grâce et messages contradictoires des provinces en matière de santé

**Bonjour Elliott,**

Ce sont nos lignes pour l'Action de grâce, mais en fin de compte, les gens devraient suivre les conseils de leurs autorités sanitaires locales, car les cas sont vraiment différents d'un bout à l'autre du pays (par exemple, la bulle atlantique par rapport à Toronto).

### **RÉSURGENCE — ACTION DE GRÂCE**

- In these uncertain times, Canadians have responded to our calls for action, making changes to their ways of life so we can work **together** to stop the spread of COVID-19.
- We have made progress, **but** we know there is still work to do.
- As the weather gets colder, we need to keep practicing the things that have kept us safe — physical distancing, frequent hand washing, and avoiding large or crowded gatherings
- I know that it's hard to be away from your loved ones. But by staying apart, you are keeping each other safe.

### **FR**

- En ces temps incertains, les Canadiens ont répondu à nos appels à l'action, apportant des changements à leur mode de vie afin que nous puissions travailler **ensemble** pour arrêter la propagation de la COVID-19.
- Nous avons fait des progrès, **mais** nous savons qu'il y a encore du travail à faire.
- À mesure que le temps se refroidit, nous devons continuer à mettre en pratique les méthodes qui nous ont gardés en sécurité - distanciation physique, lavage fréquent des mains et éviter les grands rassemblements.
- Je sais qu'il est difficile d'être loin de ses proches. Mais en restant séparés, vous vous protégez mutuellement.

Faites-moi savoir si vous avez besoin d'autre chose.

Merci!

Hannah

**From:** Lockington, Elliott (SPAC/PSPC) <[elliott.lockington@canada.ca](mailto:elliott.lockington@canada.ca)>

**Sent:** 2020-10-07 8:59 PM

**To:** Wieler, Hannah (HC/SC) <[hannah.wieler@canada.ca](mailto:hannah.wieler@canada.ca)>; Exton, Adam (HC/SC) <[adam.exton@canada.ca](mailto:adam.exton@canada.ca)>

**Cc:** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>; Roy, Cecely (SPAC/PSPC) <[cecely.roy@canada.ca](mailto:cecely.roy@canada.ca)>

**Objet :** Messages de l'Action de grâce et messages contradictoires des provinces sur la santé

Bonjour tout le monde,

La ministre Anand donne une conférence de presse locale de la RCN sur l'annonce de la CCN vendredi.

Je me demandais si vous aviez des lignes sur les familles qui se réunissent à l'occasion de l'Action de grâce ou sur les provinces qui fournissent des messages contradictoires au cas où les médias poseraient des questions à ce sujet.

**Elliott Lockington**

Directeur des affaires parlementaires | Director of Parliamentary Affairs  
Bureau de l'honorable Anita Anand | Office of the Honourable Anita Anand



